

- Preporuča se da se napravra mijesaju u skladu s pravilnikom ustanove, CDC (SAD) Sjemenčanka, ili u službu oštećenja naprave. Nemojte Luer spoj Split Spilj u skladu naprave koristiti više od 100 puta.
- Kompatibilno (pa, put kompatibilno) isprave i dodatke.
- Pogledajte pojedinačne pakete radi podataka o pripremnom volumenu.
- Nije zapaljivo.
- Nije korozivno ako je pakiranje otvoreno ili oštećeno.
- Samo za uporabu za jednog pacijenta. Nemojte ponovno sterilizirati. Ponovna uporaba može dovesti do infekcija ili drugih bolesti/zdravlja.
- Ovali proizvod ne sadrži prirodni gumeni leteks.
- Ne sadrži PVC ni DEHP.

Upozorenja

- BD Q-Syte nije namijenjen za upotrebu u skladu s pravilnikom ustanove, CDC (SAD) Sjemenčanka, ili u službu oštećenja naprave. Nemojte Luer spoj Split Spilj u skladu s pravilnikom ustanove koristiti više od 100 puta.
- Kompatibilno (pa, put kompatibilno) isprave i dodatke.
- Pogledajte pojedinačne pakete radi podataka o pripremnom volumenu.
- Nije zapaljivo.
- Nije korozivno ako je pakiranje otvoreno ili oštećeno.
- Samo za uporabu za jednog pacijenta. Nemojte ponovno sterilizirati. Ponovna uporaba može dovesti do infekcija ili drugih bolesti/zdravlja.
- Ovali proizvod ne sadrži prirodni gumeni leteks.
- Ne sadrži PVC ni DEHP.

Upozorenja

- BD Q-Syte nije namijenjen za upotrebu u skladu s pravilnikom ustanove, CDC (SAD) Sjemenčanka, ili u službu oštećenja naprave. Nemojte Luer spoj Split Spilj u skladu s pravilnikom ustanove koristiti više od 100 puta.
- Kompatibilno (pa, put kompatibilno) isprave i dodatke.
- Pogledajte pojedinačne pakete radi podataka o pripremnom volumenu.
- Nije zapaljivo.
- Nije korozivno ako je pakiranje otvoreno ili oštećeno.
- Samo za uporabu za jednog pacijenta. Nemojte ponovno sterilizirati. Ponovna uporaba može dovesti do infekcija ili drugih bolesti/zdravlja.
- Ovali proizvod ne sadrži prirodni gumeni leteks.
- Ne sadrži PVC ni DEHP.

Upute za uporabu

Sprejanje, infuzija i oštećenje:

- Ostranite zaštitni pokloček s naprave i pripremite ako je potrebno u pravilniku ustanove.
- Spojte naprave na kućne predložke kompleta ili na kateter za pristup krvnom sustavu umetanjem Luer u kućne ili predložke otvore. Ne nemojte prekrivati spojeve. Nemojte prekrivati spojeve.
- Pripremite, dezinficirajte naprave odgovarajućim antiseptičkim sredstvom kao što je 70% izopropilni alkohol.
- Da biste osigurali kompletno prijanjanje naprave umetite Luer u otvore na spojevu upotrebom „**direktnog**“ pristupa (Slika 1). Izopropilni alkohol (Slika 1).
- Nakon umetanja Luer-a, započnite infuziju.
- Da biste oploji, držite naprave i izvadite Luer u otvore za spranje upotrebom „**ravno van**“ pristupa (Slika 1). Izopropilni alkohol (Slika 1).

Ispiranje, infuzija i oštećenje:

- Ispirajte, dezinficirajte naprave odgovarajućim antiseptičkim sredstvom kao što je 70% izopropilni alkohol.
- Spojte ihv Luer u otvore u skladu sa napravnim za upotrebu u skladu sa pravilnikom ustanove umetanjem Luer u kućne ili predložke otvore. Ne nemojte prekrivati spojeve. Nemojte prekrivati spojeve.
- Ispirajte naprave Luer-om na strojnoj prozima. Ako ispiranje ne postaje prozirna (lijekovi ispiranja, preporuča se zamjena).
- Radi smanjenja povrata krvi u kateter za pristup krvnom sustavu, nakon ispiranja koristite tehniku ispiranja pozitivnim pritiskom, kao što je stezanje.
- Da biste oploji, držite naprave i izvadite Luer u otvore za spranje upotrebom „**ravno van**“ pristupa (Slika 1). Izopropilni alkohol (Slika 1).

Da biste oploji, držite naprave i izvadite Luer u otvore za spranje upotrebom „**ravno van**“ pristupa (Slika 1). Izopropilni alkohol (Slika 1).

General Kullamni Iskeleti

Luer Erşiemi Aynılıb Sıptm

- BD Q-Syte chazy **SADCE** apudaykeler birikte kullanylabızer Çzere tasarlanybır:
 - İntravasküler hatlar
- İntravasküler TV ürgülama sistemleri, uzama sistemleri izoendriki ISO Luer-slip ve Luer-look bađantılıqları ve yüngürlatma sistemleri
- Dođru kullanylmay aşındırma kınınsıyerler BD-Q-Syte Luer Erişimi Aynılıb Sıptm chazy kullanylmay kullanylmay konsusında dıđıer ve eđilimdir ölmalyşy. Kullanylmay bir protokolle belirlenmiş ölmalyşy.
- Kutum protokolle belirlenmiş kullanylabızer süymü belirlenmiş süymü üyümün bölünmüđüde sadıyların.
- Chazy her kullanylmay önce 70% izopropil alkoli gibi uğun bir antiseptik aynalı dezinfekte edilm. Aston kullanylmay.
- Vasküler erđim katesterine kan girer akıyların en azı indirmek için bađantılıqlar aynımadan önce Klemplem gibi pozitif basınçta yıkama tehnı üyümün.
- Kutum protokolle belirlenmiş ve CDC (A.B.D) Kılızlar Yıkaleme göre kullanylmay vey chaz bütünlüđüde buzlaşma deđilirmiş öneriler. Luer Erişimi Aynılıb Sıptm chazyñı 100 kereden fazla aktive etmeyin.
- Lipid üyüm.
- Balıqların dođdama hacmi için birim paketine bakınız.
- Projenin deđer.
- Birim paketi açılmıy veyna haşır garmış kullanylmayın.
- Sadece tek hastada kullanylmak izderler. Tekrar sterilize etmeyin. Tekrar kullanylm enfeksiyona veya başka hastalara iletilebilir.
- Bun ün dođru dođru kaşuka lezermiz.
- PVC çermiz ve DEHP çermiz.

Önemli ve Uyarılar

- BD Q-Syte chazy öneker, kint kaniler, ISO u orımyan Luer girimber vey görünr hatlaryn olu ISO’lu Luer girimber ile kullanylmamalydır. Añıa halde chazyñı chazy veyvıya öyünle öyünle.
- Yöve vey kint kaniler enfeksiyona kalıylarına etmez temen deđilirmelerdir.
- Kan mevcutsa bađantılıqlar en az 5 ml vey aynılıqları kadar sıy çermiz. Açılmıyları deđilirme öneriler.

- Luer slip bađantılıqların aynılma potansiyelı neydenve dıama izlenmelidir.
 - BD Q-Syte chazyñı bir ley tađıylarına vey aynılıqları fazla sıkılymıyları vey chazyñı yanılıqları çykarmıyları örmek için dıđı Luer adaptörler deđil chazy kendimni tutun.
 - BD Q-Syte chazy bir Luer-slip yüngünya ile kullanylmıynda, uo tađıyların vey çykarmıyların “fada bükmeñin” kaçınılm. Fadıgı çaynı vey “fada bükme” materyalının yunımlıqlarını neydenve genektörler ve chazyñı bölünmüđüde zarar veribiler.
 - BD Q-Syte chazyñı bir ley tađıylarına vey aynılıqların erkek Luer kımın dıama “düz levizdir deđim” yakılmama takan vey çkımın (Şekli 1). Açılmıy girimberimayni ölmeleri chazyñı kılı çalıymıyları vey zarar görmişine neden olabilir.
 - BD Q-Syte chazyñı zarar vermektir kaçınılmay için erkek Luer kışymıñy girimş yaparken çevirmeyin.
- Kullama Talimatları**
- Balıqlar, Yıfıtların ve Aynım:
- İntravasküler hatlar ve kurumun protokolları göre kındır sıy çermiz.
 - Luer kışymıñy vasküler girimber veyna uzama sil bađantılıqlarıñı tutun ve sadlam bir bađantılıqları olma kadar dönuđmektir kındırılmaz. Fadıgı aynımamıylar.
 - Chazy her kullanylmay önce 70% izopropil alkoli gibi uğun bir antiseptik aynalı dezinfekte edilm.
 - Chazan tak yerleşime saglamkay için eşleşen erkek Luer kışymıñy “**düz içeri**” yakılmama yerleştirin (Şekli 1). Açılmı yerleşime kılınmaz.
 - Luer bađantılıqların yığılmasın sırtın, infuziyona bakınız.

- Aynım için chazy tutun ve eşleşen erkek Luer kışymıñy “**düz dışarı**” yakılmama çkımın (Şekli 1). Açılmı dıbarı çykılmadıkay kaçınılm (Şekli 1).
- Yakama sırtmıñsın erkek Luer kışymın chazyta kınm. Chaza tam yerleşime saglamkay için, sırtmıca uğun “**düz içeri**” yakılmama sileniz (Şekli 1). Açılmı yerleşime deđilirmiş öneriler.
- Vasküler erđim katesterine kan girer akıyların en azı indirmek için bađantılıqlar aynımadan önce Klemplem gibi pozitif basınçta yıkama tehnı üyümün.
- Aynım için chazy tutun ve eşleşen erkek Luer kışymıñy “**düz dışarı**” yakılmama çkımın (Şekli 1). Açılmı dıbarı çykılmadıkay kaçınılm (Şekli 1).

si

Razdelniye Sposobnyy z Luer dostopom

Sposibno emeniyu

- BD Q-Syte u namerniyem SAMO za uporozh z nasledniym:
 - Intravaskulyarnyye tsyevkany
 - ISO Luer-slip in Luer-lock konektory na standartnyy IV komplekt, podajalkin in uzprazhnyy.
- Za pravilno uporabo morajo biti klmirni zbiralniki seznanjeni in uposabljani za uporabo razdeljenega septuma BD Q-Syte z Luer dostopom. Njegova uporaba mora vključevati protokoli ustanove.
- Integrirajo po za tekočino zadržanje z upoštevanjem asepične tehnike, ki je predpisane ustanovi.
- BD Q-Syte je potrebno pred vsako uporabo dezinficirati z ustreznim antiseptičnim sredstvom, npr. 70% izopropilnim alkoholom. Ne uporabljajte razdeljenega septuma za več kot eno uporabo.
- Za zmanjšanje povratnega toka krvi u kateter za vsakodnevno uporabo, uporabite tehniko izpiranja s pozitivnim pritiskom kot je pr. namestitev sponke pred odčitkom.
- Preprečite, da bi BD Q-SYTE zamazan ali v skladu s pravilnikom ustanove, američanski CDC (ZDA), ali če je bila ožrogena povzročila infekcijo. Ne prekrivajte 100 uporab razdeljenega septuma z Luer dostopom.
- Kompatibilni z jodi.
- Potrebni volumen za prebravljavanje je označen na zaviti.
- Ne uporabljajte, če je zavitek odprt ali poškodovan.
- Samo za enkratno uporabo. Ne sterilizirajte. Ponovna uporaba lahko povzroči okužbo ali drugo bolezen/poškodbo.
- Ta izdelke ne vsebuje kavičeka za naravnega leteksa.
- Ne vsebuje PVC ni DEHP-a.

Previdnosti ukrepi in opozorila

- BD Q-Syte ne uporabljate z iglami, topimi kanilami, ne-ISO Luer konektori ali ISO Luer konektori z opaznimi napakami.
- Če pride do poškusa vzbujanja z iglo ali lpo kanilo, je potrebno BD Q-Syte takoj zamenjati.
- Če se priroba ni izperla BD Q-Syte z najmanj 5 ml od, pripomoček izpraznite, dokler ni čist. Če BD Q-Syte ni mogoče očistiti, priporočamo zamenjavo.
- Povezave z Luer-slip konektori je potrebno nenehno nadzorovati, ker obstaja možnost, da pride do ločitve spoja.
- Kadar BD Q-Syte priključite ali odključite, držite pripomoček, ne ženskega dela luervega vmesnika, da se izognele prekomernemu zatiskanju pri priključitvi ali odključitvi. Prekomerna sila ali prekomerno stiskanje ni potrebno zaradi mehkega materiala in lahko poškoduje celovitost BD Q-Syte.
- Ko priključite ali odključite z BD Q-Syte, vedno vstavite ali odstranite možki del Luer-a pomočo načinu „naravnost gor“ (Slika 1). Vstavitveni odprtine pod kotom lahko povzročijo silno delovanje ali rjokov na BD Q-Syte.
- Če se želite izogniti poškodb BD Q-Syte, ne obrabljajte možki dela luervega vmesnika med njegovim vstavljanjem.

Navodila za uporabo

Prevezanje, infuzija in oštećenje:

- Ostranite zaštitni pokloček z in ga pripravite v skladu s predpisi ustanove.
- Priključite pripomoček na priključke in podajalka ali kateter za vsakodnevno uporabo, da vstavite Luer v priključni del in oboje očistite ne dobitve prirobnice. Ne nemojte prekrivati spojeve. Nemojte prekrivati spojeve.
- Pripremite, dezinficirajte naprave odgovarajućim antiseptičnim sredstvom, kot npr. 70% izopropilni alkohol.
- Za zagotovitev popolne priključitve pripomočka, vstavite možki spoji del luerja (E) na način „**naravnost gor**“ (Slika 1). Izopre se pripravi pod kotom (Slika 1).
- Pri priključitvi Luer-a, sprožite infuzijo.
- Da odstranite držite in na način „**naravnost do**“ (H) odstranite spojni možki del luerja (Slika 1). Izopre se odstraniti pod kotom (Slika 1).

Previdnosti ukrepi in opozorila

- BD Q-Syte ne uporabljate z iglami, topimi kanilami, ne-ISO Luer konektori ali ISO Luer konektori z opaznimi napakami.
- Če pride do poškusa vzbujanja z iglo ali lpo kanilo, je potrebno BD Q-Syte takoj zamenjati.
- Če se priroba ni izperla BD Q-Syte z najmanj 5 ml od, pripomoček izpraznite, dokler ni čist. Če BD Q-Syte ni mogoče očistiti, priporočamo zamenjavo.
- Povezave z Luer-slip konektori je potrebno nenehno nadzorovati, ker obstaja možnost, da pride do ločitve spoja.
- Kadar BD Q-Syte priključite ali odključite, držite pripomoček, ne ženskega dela luervega vmesnika, da se izognele prekomernemu zatiskanju pri priključitvi ali odključitvi. Prekomerna sila ali prekomerno stiskanje ni potrebno zaradi mehkega materiala in lahko poškoduje celovitost BD Q-Syte.
- Ko priključite ali odključite z BD Q-Syte, vedno vstavite ali odstranite možki del Luer-a pomočo načinu „naravnost gor“ (Slika 1). Vstavitveni odprtine pod kotom lahko povzročijo silno delovanje ali rjokov na BD Q-Syte.
- Če se želite izogniti poškodb BD Q-Syte, ne obrabljajte možki dela luervega vmesnika med njegovim vstavljanjem.

Navodila za uporabo

Prevezanje, infuzija in oštećenje:

- Ostranite zaštitni pokloček z in ga pripravite v skladu s predpisi ustanove.
- Priključite pripomoček na priključke in podajalka ali kateter za vsakodnevno uporabo, da vstavite Luer v priključni del in oboje očistite ne dobitve prirobnice. Ne nemojte prekrivati spojeve. Nemojte prekrivati spojeve.
- Pripremite, dezinficirajte naprave odgovarajućim antiseptičnim sredstvom, kot npr. 70% izopropilni alkohol.
- Za zagotovitev popolne priključitve pripomočka, vstavite možki spoji del luerja (E) na način „**naravnost gor**“ (Slika 1). Izopre se pripravi pod kotom (Slika 1).
- Pri priključitvi Luer-a, sprožite infuzijo.
- Da odstranite držite in na način „**naravnost do**“ (H) odstranite spojni možki del luerja (Slika 1). Izopre se odstraniti pod kotom (Slika 1).

Previdnosti ukrepi in opozorila

- BD Q-Syte ne uporabljate z iglami, topimi kanilami, ne-ISO Luer konektori ali ISO Luer konektori z opaznimi napakami.
- Če pride do poškusa vzbujanja z iglo ali lpo kanilo, je potrebno BD Q-Syte takoj zamenjati.
- Če se priroba ni izperla BD Q-Syte z najmanj 5 ml od, pripomoček izpraznite, dokler ni čist. Če BD Q-Syte ni mogoče očistiti, priporočamo zamenjavo.
- Povezave z Luer-slip konektori je potrebno nenehno nadzorovati, ker obstaja možnost, da pride do ločitve spoja.
- Kadar BD Q-Syte priključite ali odključite, držite pripomoček, ne ženskega dela luervega vmesnika, da se izognele prekomernemu zatiskanju pri priključitvi ali odključitvi. Prekomerna sila ali prekomerno stiskanje ni potrebno zaradi mehkega materiala in lahko poškoduje celovitost BD Q-Syte.
- Ko priključite ali odključite z BD Q-Syte, vedno vstavite ali odstranite možki del Luer-a pomočo načinu „naravnost gor“ (Slika 1). Vstavitveni odprtine pod kotom lahko povzročijo silno delovanje ali rjokov na BD Q-Syte.
- Če se želite izogniti poškodb BD Q-Syte, ne obrabljajte možki dela luervega vmesnika med njegovim vstavljanjem.

Navodila za uporabo

Prevezanje, infuzija in oštećenje:

- Ostranite zaštitni pokloček z in ga pripravite v skladu s predpisi ustanove.
- Priključite pripomoček na priključke in podajalka ali kateter za vsakodnevno uporabo, da vstavite Luer v priključni del in oboje očistite ne dobitve prirobnice. Ne nemojte prekrivati spojeve. Nemojte prekrivati spojeve.
- Pripremite, dezinficirajte naprave odgovarajućim antiseptičnim sredstvom, kot npr. 70% izopropilni alkohol.
- Za zagotovitev popolne priključitve pripomočka, vstavite možki spoji del luerja (E) na način „**naravnost gor**“ (Slika 1). Izopre se pripravi pod kotom (Slika 1).
- Pri priključitvi Luer-a, sprožite infuzijo.
- Da odstranite držite in na način „**naravnost do**“ (H) odstranite spojni možki del luerja (Slika 1). Izopre se odstraniti pod kotom (Slika 1).

Previdnosti ukrepi in opozorila

- BD Q-Syte ne uporabljate z iglami, topimi kanilami, ne-ISO Luer konektori ali ISO Luer konektori z opaznimi napakami.
- Če pride do poškusa vzbujanja z iglo ali lpo kanilo, je potrebno BD Q-Syte takoj zamenjati.
- Če se priroba ni izperla BD Q-Syte z najmanj 5 ml od, pripomoček izpraznite, dokler ni čist. Če BD Q-Syte ni mogoče očistiti, priporočamo zamenjavo.
- Povezave z Luer-slip konektori je potrebno nenehno nadzorovati, ker obstaja možnost, da pride do ločitve spoja.
- Kadar BD Q-Syte priključite ali odključite, držite pripomoček, ne ženskega dela luervega vmesnika, da se izognele prekomernemu zatiskanju pri priključitvi ali odključitvi. Prekomerna sila ali prekomerno stiskanje ni potrebno zaradi mehkega materiala in lahko poškoduje celovitost BD Q-Syte.
- Ko priključite ali odključite z BD Q-Syte, vedno vstavite ali odstranite možki del Luer-a pomočo načinu „naravnost gor“ (Slika 1). Vstavitveni odprtine pod kotom lahko povzročijo silno delovanje ali rjokov na BD Q-Syte.
- Če se želite izogniti poškodb BD Q-Syte, ne obrabljajte možki dela luervega vmesnika med njegovim vstavljanjem.

Navodila za uporabo

Prevezanje, infuzija in oštećenje:

- Ostranite zaštitni pokloček z in ga pripravite v skladu s predpisi ustanove.
- Priključite pripomoček na priključke in podajalka ali kateter za vsakodnevno uporabo, da vstavite Luer v priključni del in oboje očistite ne dobitve prirobnice. Ne nemojte prekrivati spojeve. Nemojte prekrivati spojeve.
- Pripremite, dezinficirajte naprave odgovarajućim antiseptičnim sredstvom, kot npr. 70% izopropilni alkohol.
- Za zagotovitev popolne priključitve pripomočka, vstavite možki spoji del luerja (E) na način „**naravnost gor**“ (Slika 1). Izopre se pripravi pod kotom (Slika 1).
- Pri priključitvi Luer-a, sprožite infuzijo.
- Da odstranite držite in na način „**naravnost do**“ (H) odstranite spojni možki del luerja (Slika 1). Izopre se odstraniti pod kotom (Slika 1).

Previdnosti ukrepi in opozorila

- BD Q-Syte ne uporabljate z iglami, topimi kanilami, ne-ISO Luer konektori ali ISO Luer konektori z opaznimi napakami.
- Če pride do poškusa vzbujanja z iglo ali lpo kanilo, je potrebno BD Q-Syte takoj zamenjati.
- Če se priroba ni izperla BD Q-Syte z najmanj 5 ml od, pripomoček izpraznite, dokler ni čist. Če BD Q-Syte ni mogoče očistiti, priporočamo zamenjavo.
- Povezave z Luer-slip konektori je potrebno nenehno nadzorovati, ker obstaja možnost, da pride do ločitve spoja.
- Kadar BD Q-Syte priključite ali odključite, držite pripomoček, ne ženskega dela luervega vmesnika, da se izognele prekomernemu zatiskanju pri priključitvi ali odključitvi. Prekomerna sila ali prekomerno stiskanje ni potrebno zaradi mehkega materiala in lahko poškoduje celovitost BD Q-Syte.
- Ko priključite ali odključite z BD Q-Syte, vedno vstavite ali odstranite možki del Luer-a pomočo načinu „naravnost gor“ (Slika 1). Vstavitveni odprtine pod kotom lahko povzročijo silno delovanje ali rjokov na BD Q-Syte.
- Če se želite izogniti poškodb BD Q-Syte, ne obrabljajte možki dela luervega vmesnika med njegovim vstavljanjem.

Navodila za uporabo

Prevezanje, infuzija in oštećenje:

- Ostranite zaštitni pokloček z in ga pripravite v skladu s predpisi ustanove.
- Priključite pripomoček na priključke in podajalka ali kateter za vsakodnevno uporabo, da vstavite Luer v priključni del in oboje očistite ne dobitve prirobnice. Ne nemojte prekrivati spojeve. Nemojte prekrivati spojeve.
- Pripremite, dezinficirajte naprave odgovarajućim antiseptičnim sredstvom, kot npr. 70% izopropilni alkohol.
- Za zagotovitev popolne priključitve pripomočka, vstavite možki spoji del luerja (E) na način „**naravnost gor**“ (Slika 1). Izopre se pripravi pod kotom (Slika 1).
- Pri priključitvi Luer-a, sprožite infuzijo.
- Da odstranite držite in na način „**naravnost do**“ (H) odstranite spojni možki del luerja (Slika 1). Izopre se odstraniti pod kotom (Slika 1).

Previdnosti ukrepi in opozorila

- BD Q-Syte ne uporabljate z iglami, topimi kanilami, ne-ISO Luer konektori ali ISO Luer konektori z opaznimi napakami.
- Če pride do poškusa vzbujanja z iglo ali lpo kanilo, je potrebno BD Q-Syte takoj zamenjati.
- Če se priroba ni izperla BD Q-Syte z najmanj 5 ml od, pripomoček izpraznite, dokler ni čist. Če BD Q-Syte ni mogoče očistiti, priporočamo zamenjavo.
- Povezave z Luer-slip konektori je potrebno nenehno nadzorovati, ker obstaja možnost, da pride do ločitve spoja.
- Kadar BD Q-Syte priključite ali odključite, držite pripomoček, ne ženskega dela luervega vmesnika, da se izognele prekomernemu zatiskanju pri priključitvi ali odključitvi. Prekomerna sila ali prekomerno stiskanje ni potrebno zaradi mehkega materiala in lahko poškoduje celovitost BD Q-Syte.
- Ko priključite ali odključite z BD Q-Syte, vedno vstavite ali odstranite možki del Luer-a pomočo načinu „naravnost gor“ (Slika 1). Vstavitveni odprtine pod kotom lahko povzročijo silno delovanje ali rjokov na BD Q-Syte.
- Če se želite izogniti poškodb BD Q-Syte, ne obrabljajte možki dela luervega vmesnika med njegovim vstavljanjem.

Navodila za uporabo

Prevezanje, infuzija in oštećenje:

- Ostranite zaštitni pokloček z in ga pripravite v skladu s predpisi ustanove.
- Priključite pripomoček na priključke in podajalka ali kateter za vsakodnevno uporabo, da vstavite Luer v priključni del in oboje očistite ne dobitve prirobnice. Ne nemojte prekrivati spojeve. Nemojte prekrivati spojeve.
- Pripremite, dezinficirajte naprave odgovarajućim antiseptičnim sredstvom, kot npr. 70% izopropilni alkohol.
- Za zagotovitev popolne priključitve pripomočka, vstavite možki spoji del luerja (E) na način „**naravnost gor**“ (Slika 1). Izopre se pripravi pod kotom (Slika 1).
- Pri priključitvi Luer-a, sprožite infuzijo.
- Da odstranite držite in na način „**naravnost do**“ (H) odstranite spojni možki del luerja (Slika 1). Izopre se odstraniti pod kotom (Slika 1).

- asutsevise vastava protokoli heaks likitni.
- Saillage veđilimie izoendriki izoendriki.
- Kompatibilno (pa, put kompatibilno) isprave i dodatke sobiva antiseptične aynalı dezinfekte, naryn nátekta 70% izopropilni alkoli.
- Arges ketajete ateletion.
- Vere tagasiuolvi väitsemise vereosonekanti kuusage positive rõhu loiputushetkiad, naryn nátekta láhtühendamise neie kasutamise ettehoim.
- Vere tagasiuolvi väitsemise vereosonekanti kuusage positive rõhu loiputushetkiad, naryn nátekta láhtühendamise neie kasutamise ettehoim.
- Vahendite soovitekat vahetada vastavalt asutuse polveikoni nrn Ameerika Ühendriike Haiguste Tõrje ja Ennetamise Kesksuse (CDC, Center for Disease Control and Prevention) suunistele ja siis, kui vahendite kasutate, narkid. Arge kasutada Luer-ühenduse vahetajaga juurepääsuportit rõhkem kui 100 korda.
- Sobib kasutamiseks lipideste lahustega.
- Eetüülimisahahtu vi vahendit pakendis.
- Mittepõgenik.
- ISO katester, kui vahendit pakend on avatud või kahjustatud.
- Kateteriseerimise ainiul ehk pastidene. Arge steriliseerige korduvalt. Kortduv kasutamine võib põhjustada infektsiooni või mõni hüganivõlgatist.
- See toode ei sisalda looduslikku kummitakist.
- Ei sisalda polüvinüülalkoholi (PVC), polüvinüülkõrre (PVC) ega diütüülheksüülfitaatide (DEHP, diethylhexylphthalate).

Ettevaatustaheldus ja hoiatused

- BD Q-Syte vahendit ei tohi kasutada koos nõelte, tõmbi kanüüli, ISO-standardite mittevastavate Luer-tarvikutega ega nähtavate defektidega ISO-standardite vastavate Luer-tarvikutega. Vastasel juhul võib tekkida lekke järvõi vahendi tõrge.
- Kui vahendite süstakette nõela või tõmbi kanüüli, Luer-tarvikute või uue süstiga asendada.
- BD Q-Syte vahendiga ühendamisel või sellest lahti ühendamisel tekkivad verehüüvused, mis Luer-adaptäri ühenduspõhjust loputamine ei õnnestu, on soovitavalt seega uue süstiga asendada.
- Luer-tükkideühendusi ei tohi jätta ühendatud, sest esineb potentsiaalne oht ühenduste lahtisusele.
- BD Q-Syte vahendiga ühendamisel või sellest lahti ühendamisel tekkivad verehüüvused, mis Luer-adaptäri ühenduspõhjust ei vältida ühendamisel või vahendi juhikavõli eemaldamisel.
- BD Q-Syte vahendi kasutamisel Luer-tükkideühendusega süstiga võtate otse süstiasemist või eemaldamisel ühendamisel. Tugevaju Luer kasutamise või ühendamisme ei ole materjali puhumise tõttu vajalik ja võib vahendi funktsionaalsust kahjustada.

Ettevaatustaheldus ja hoiatused

- BD Q-Syte vahendit ei tohi kasutada koos nõelte, tõmbi kanüüli, ISO-standardite mittevastavate Luer-tarvikutega ega nähtavate defektidega ISO-standardite vastavate Luer-tarvikutega. Vastasel juhul võib tekkida lekke järvõi vahendi tõrge.
- Kui vahendite süstakette nõela või tõmbi kanüüli, Luer-tarvikute või uue süstiga asendada.
- BD Q-Syte vahendiga ühendamisel või sellest lahti ühendamisel tekkivad verehüüvused, mis Luer-adaptäri ühenduspõhjust loputamine ei õnnestu, on soovitavalt seega uue süstiga asendada.
- Luer-tükkideühendusi ei tohi jätta ühendatud, sest esineb potentsiaalne oht ühenduste lahtisusele.
- BD Q-Syte vahendiga ühendamisel või sellest lahti ühendamisel tekkivad verehüüvused, mis Luer-adaptäri ühenduspõhjust ei vältida ühendamisel või vahendi juhikavõli eemaldamisel.
- BD Q-Syte vahendi kasutamisel Luer-tükkideühendusega süstiga võtate otse süstiasemist või eemaldamisel ühendamisel. Tugevaju Luer kasutamise või ühendamisme ei ole materjali puhumise tõttu vajalik ja võib vahendi funktsionaalsust kahjustada.

Ettevaatustaheldus ja hoiatused

- BD Q-Syte vahendit ei tohi kasutada koos nõelte, tõmbi kanüüli, ISO-standardite mittevastavate Luer-tarvikutega ega nähtavate defektidega ISO-standardite vastavate Luer-tarvikutega. Vastasel juhul võib tekkida lekke järvõi vahendi tõrge.
- Kui vahendite süstakette nõela või tõmbi kanüüli, Luer-tarvikute või uue süstiga asendada.
- BD Q-Syte vahendiga ühendamisel või sellest lahti ühendamisel tekkivad verehüüvused, mis Luer-adaptäri ühenduspõhjust loputamine ei õnnestu, on soovitavalt seega uue süstiga asendada.
- Luer-tükkideühendusi ei tohi jätta ühendatud, sest esineb potentsiaalne oht ühenduste lahtisusele.
- BD Q-Syte vahendiga ühendamisel või sellest lahti ühendamisel tekkivad verehüüvused, mis Luer-adaptäri ühenduspõhjust ei vältida ühendamisel või vahendi juhikavõli eemaldamisel.
- BD Q-Syte vahendi kasutamisel Luer-tükkideühendusega süstiga võtate otse süstiasemist või eemaldamisel ühendamisel. Tugevaju Luer kasutamise või ühendamisme ei ole materjali puhumise tõttu vajalik ja võib vahendi funktsionaalsust kahjustada.

Kasutusjuhised

Ühendamine, infusiooni tegemine ja lahühendamise:

- Enne kasutamist desinfitseerige vahend sobiva antiseptilise ainega nagu 70% izopropüülalkohol.
- Kinnitage koguüksusilisa Luer-ühenduse isaspool vahendi külge. Vahendi ühenduse lahutamiseks tuleb süstia ots sisestada või lõigata, kuni vahend on puhas. Kui vahendit ei õnnestu loputamisega puhtaks saada, on soovitatav vahend uude süstiga asendada.
- Vahendi ühenduse lahutamiseks tuleb vahendist kinni hoida ja Luer-ühenduse sobiv isaspool eemaldada **ots** (ponis 1). Vältige nurga all eemaldamist (ponis 1).

Kasutusjuhised

Ühendamine, infusiooni tegemine ja lahühendamise:

- Enne kasutamist desinfitseerige vahend sobiva antiseptilise ainega nagu 70% izopropüülalkohol.
- Kinnitage koguüksusilisa Luer-ühenduse isaspool vahendi külge. Vahendi ühenduse lahutamiseks tuleb süstia ots sisestada või lõigata, kuni vahend on puhas. Kui vahendit ei õnnestu loputamisega puhtaks saada, on soovitatav vahend uude süstiga asendada.
- Vahendi ühenduse lahutamiseks tuleb vahendist kinni hoida ja Luer-ühenduse sobiv isaspool eemaldada **ots** (ponis 1). Vältige nurga all eemaldamist (ponis 1).

Kasutusjuhised

Ühendamine, infusiooni tegemine ja lahühendamise:

- Enne kasutamist desinfitseerige vahend sobiva antiseptilise ainega nagu 70% izopropüülalkohol.
- Kinnitage koguüksusilisa Luer-ühenduse isaspool vahendi külge. Vahendi ühenduse lahutamiseks tuleb süstia ots sisestada või lõigata, kuni vahend on puhas. Kui vahendit ei õnnestu loputamisega puhtaks saada, on soovitatav vahend uude süstiga asendada.
- Vahendi ühenduse lahutamiseks tuleb vahendist kinni hoida ja Luer-ühenduse sobiv isaspool eemaldada **ots** (ponis 1). Vältige nurga all eemaldamist (ponis 1).

Kasutusjuhised

Ühendamine, infusiooni tegemine ja lahühendamise:

- Enne kasutamist desinfitseerige vahend sobiva antiseptilise ainega nagu 70% izopropüülalkohol.
- Kinnitage koguüksusilisa Luer-ühenduse isaspool vahendi külge. Vahendi ühenduse lahutamiseks tuleb süstia ots sisestada või lõigata, kuni vahend on puhas. Kui vahendit ei õnnestu loputamisega puhtaks saada, on soovitatav vahend uude süstiga asendada.
- Vahendi ühenduse lahutamiseks tuleb vahendist kinni hoida ja Luer-ühenduse sobiv isaspool eemaldada **ots** (ponis 1). Vältige nurga all eemaldamist (ponis 1).

Kasutusjuhised

Ühendamine, infusiooni tegemine ja lahühendamise:

- Enne kasutamist desinfitseerige vahend sobiva antiseptilise ainega nagu 70% izopropüülalkohol.
- Kinnitage koguüksusilisa Luer-ühenduse isaspool vahendi

BD Medical

9450 South State Street
Sandy, Utah 84070 USA.

For information not listed here, see appropriate Buy Specification.

Title: BD Q-Syte IFU

Artwork Drawing Number: D14255

Single Unit Dimensions: 24" x 16" sheet folded to 4.8" x 3.2"

Print Colors: PMS 2755 Blue

Notes: Finished folded size is 4.8" x 3.2" with the BD Logo facing up.

Material: 40# White Offset

Revision History

Rev	Description of Changes	ECO No.
10	<p>Updates are per PDN 08-3300-330 and 07-3300-274. Page 1 Replaced material number 8025947 with 8302416 and update version to D14255-10. Add do not use if package is damaged symbol. Removed symbols for does not contain latex and PVC. Added symbol for Do not use if package is damaged. Label picture with (Fig 1). English descriptor should be Luer Access Split Septum (with no hyphens). Add Russian Gost-R mark.</p> <p>Comply with ISO 639 which includes a two letter country code placed at beginning of each translated section. Move translated "Luer Access Split Septum" to the top of each translated section of the IFU in the appropriate language. Remove the name of the language on the top each translation. Per EU input product description and IFU need to be translated into following languages + Chinese required: English, Bulgarian, Croatian, Czech, Danish, Dutch, Estonian, Finnish, French, German, Greek, Hungarian, Italian, Latvian, Lithuanian, Norwegian, Polish, Romanian, Russian, Portuguese, Slovak, Slovenian, Spanish, Swedish, Turkish, Kazakh, Ukrainian.</p> <p>Revised General Guidelines as follows: 1st bullet, replaced "Intended for use ONLY with the following:" with "The BD Q-Syte device is intended for use ONLY with the following:"; 4th bullet, added "Do not use Acetone."; 6th bullet add Luer Access Split Septum ahead of device, removed 8th bullet, "Federal Law (USA) restricts this device to the sale by or on order by physician." and replaced with 9th bullet, "See unit package for priming volume."; added new bullets 9, 10, 11, 12 and 13, respectively, "Non-pyrogenic."; "Do not use if unit package is open or damaged. ", "Single patient use. Do not resterilize. Re-use may lead to infection or other illness/injury."; "This product does not contain natural rubber latex."; and "PVC and DEHP free".</p> <p>Revised Cautions and Warnings as follows: 1st bullet, added "BD Q-Syte" before "device"; 5th bullet, replaced "When connecting or disconnecting to or from the BD Q-Syte device, be sure to hold the device itself not the female Luer adapter to avoid accidental removal of the device or over-tightening of the device onto the female Luer." with "When connecting to or disconnecting from the BD Q-Syte device, hold the device itself, not the female Luer adapter, to avoid over-tightening or accidental removal of the device."; 6th bullet, replace "When accessing the BD Q-Syte with a Luer slip syringe avoid over-twisting as the tip is inserted." with "When using the BD Q-Syte device with a Luer-slip syringe, avoid "over twisting" as the tip is inserted or removed". 7th bullet, replaced "Always insert the male Luer into the BD Q-Syte with a "straight-on" approach (see fig 1). Angled insertions may cause poor functioning and/or damage to the device." with "When connecting to or disconnecting from the BD Q-Syte device always insert or remove the male Luer using a "straight-on/straight off" approach (Fig. 1). Angled insertion/removals may cause poor functioning or damage to the device."; 8th bullet, moved to General Guidelines section and replaced with "To avoid damage to the BD Q-Syte device, do not rotate the male Luer while inserted."</p> <p>Revised Instructions for Use sections as follows: changed subtitle from "Connection and Infusion:" to "Connection, Infusion, and Disconnection:"; Step 1, replaced "if indicated by" with "per"; Step 4, replaced "(see fig 1)" with "(Fig. 1)" and added "(Fig. 1)" to end of second sentence.; added new Step 6, "To disconnect, hold the device and remove the mating male Luer using a "straight-off" approach (Fig. 1). Avoid angled removals (Fig. 1); and for Flushing section: Step 2, replaced "(see Fig 1)" with "(Fig. 1)" and added "(Fig. 1)" at the end of the second sentence; Step5, replaced "To disconnect, hold the device and rotate the syringe until disconnected." with "To disconnect, hold the device and remove the mating male Luer using a "straight-off" approach (Fig. 1). Avoid angled removals (Fig. 1)."</p> <p>Page 2 At end of IFU, added symbols for Green Dot and for US and EU recycling. Added "other" to BD Logo statement; in address lines, replaced old addresses with new as needed; added manufacturing symbol to Sandy address and EC REP symbol to EU address with (Auth Rep) removed, and removed "Authorized Representative: Business Director)" from Spanish address.</p> <p>Translate into Russian and Ukrainian script. Add EC Rep symbol and complete Temse, Belgium address. Translate into Russian and Ukrainian script.</p> <p>Бектон Дикинсон Инфюжн Терапи Системс Инк. Санди, Юта 84070 США Бектон Дікінсон Інфюжн Терапі Системс Інк. Санді, Юта 84070 США BD Distribution Centre, Laagstraat 57, B-9140, Temse Belgium БД Дистрибушн Сентер, Лаахстраат 57, Б-9140 Темсе, Бельгія БД Дістрібушн Сентер, Лаагстраат 57, Б-9140 Темсе, Бельгія</p> <p>Updated addresses to those on RA - S: drive. For Canada have a legend that explains all the EN 980 symbols used and the Russian Gost mark (GOST-R Mark of Conformity (Russia) The only patent that should be listed is U.S. patent no. 6,171,287</p> <p>Page 3 Update Unit dimensions/fold instructions as necessary due to the increase in languages. Added version history page.</p>	ECO73532